

Family Hot Pot Dinner

<http://clicmaterialsld.blogs.rice.edu/2016/08/04/family-hot-pot-dinner/>

- 1 Woman : 已经开始了么？
- 2 Man: 没有什么水之类的东西吗？
- 3 Woman: 好，你要喝什么？只有一点，°哎呀°，只有一点胡萝卜汁了。我没买什么。有牛奶，酸奶，胡萝卜汁。
- 4 Student: 呃:::水可以。
- 5 Woman: 水。他要喝水。
- 6 Man: 喝水呀。你们喝什么？
- 7 Woman: 等它- 现在不要夹，等它沸腾的时候-
- 8 Child: 不是！
- 9 Woman: 现在是红色的，等它变白了就可以吃了，这是羊肉。>伟伦你等一下<，等他沸腾了之后，一放进去就夹出来，不要现在放。听懂我意思了吗？等水很沸腾的时候再放，不要现在放。你要酱吗？辣酱。这个一点点，这个一点点。
- 10 Student: 不会很辣吧？
- 11 Woman: 一点点，基本上不辣。你筷子弄尝一点。
- 12 Man: 你要的吧？
- 13 Woman: 韩国辣酱。
- 14 Man: 你要的。
- 15 Student: 辣，hhh。
- 16 Woman: 辣吗？
- 17 Child: 给我，我试试。
- 18 Student : 从小不吃辣椒。
- 19 Woman : 他也吃呀。
- 20 Child : 我吃好多的。
- 21 Woman : 一点点。
- 22 Child : 一点都不辣！
- 23 Woman : 他不能吃辣。
- 24 Child : 很甜，很甜，超甜。
- 25 Man : 你这一哎！你这点了一点点，嘛超甜超甜的。
- 26 Child : 超甜。

27 Woman : 怎么辣, 我看看。(.)很辣吗?

28 Man : 你们喝不喝?(.) 伟伦你喝什么?

29 Child : 胡萝卜。

30 Student : 这个是:::火锅?

31 Woman : 火锅, 对。<今天吃火锅。火锅:::, 会涮羊肉。羊肉放里面, 好, 现在可以夹, 就像这样, 夹一片羊肉过来。(..)好, 涮一涮, 这样叫涮, 涮一涮。>

32 Man : 变, 颜色变了就行了。

33 Woman : <变白了就可以吃了。给它涮一涮, 因为它很薄, 所以它很容易(.)熟, 好, 可以了, 就可以吃了。(..) 涮一下就可以吃了。>

34 Man : 哎, 你等会儿, 等会儿, 你别吃。这边你的。

35 Student : 有点, 呃:::, 害怕。

36 Woman : 害怕?为什么?

37 Student : 因为, 噗吡。

38 Child : [他怕烫。]

39 Woman : [太烫了]。(..)帮我调小一点。]

40 Man : 放盐了吗?

41 Woman : 没放。盐没放。

42 Child : 烫死了。

43 Man : 小一点。好了, 别摸。

44 Woman : 这个知道吗?腐乳。

45 Student : 这个, 是什么?

46 Woman : 腐乳。你弄一点, 尝一点。一点点, 很咸, 很咸, °Salty°。

47 Student : hhh。

48 Woman : 味道很奇怪吗?

49 Student : 一点。

50 Child : 涮一涮, 妈妈就好了。涮一涮。

51 Woman : 这个可以吃了。(..)骨头也可以吃。(..)肉骨头。

52 Child : 怎么回事?

53 Woman : 它在烧。

54 Man : 哇, 第一次这么整的一个骨髓, 给你了。来, >我来我来我来<。

55 Woman : 很危险?你是不是觉得很危险?怕被烫到。

56 Man : 没关系。

57 Woman : 来一块肉, 要不要?

58 Man : [cough]

59 Woman : 哎呀! 怎么搞的?

60 Child : 看! 看!!

61 Woman : 爸爸也干噁心的事情。

62 Student : >怎么了? 怎么了? <

63 Woman : 怎么搞的?

64 Man : 呛了, 呛了一下。

65 Child : 换个衣服, 换个衣服!

66 Woman : 地上。

67 Man : 诶脚脚脚脚脚。

68 Woman : 这一顿饭吃得太热闹了吧?

69 Man : 状况(.)百出。

70 Child : 换衣服。

71 Woman : 你自己去拿一件T恤, 把它放阳台去。(.)°没事°。

72 Man : 呛了一下, 没事。

73 Woman : 呛了一下。Can't breathe。

74 Man : 它就是有点儿烫, 吃被呛了。

75 Child : 都怪爸爸, 好好吃饭搞得烫死了。

76 Woman : 豆花能吃了吗? 可能还不行。你自己涮羊肉吃。

77 Man : 吃吧。

78 Woman : [name], 涮羊肉吃。

79 Child : 好了, 终于换了一个衣服, 哼, 臭老爸。(...) >啊!!! 这里也是啊!!! <

80 Woman : 来这个碗给你。

81 Man : 这个(???)

82 Woman : (???)这要煮一下。

83 Man : 吃, 来。

84 Woman : is it ok? 我们会把它稍微煮一下再吃。青菜, 青菜不是烫一下就吃, 要煮一会儿。要煮一会儿, 煮一会儿煮一会儿。

85 Child : 诶? 我也想要夹, 啊啊!!

86 Woman : 妈妈拿过去, 你不要绕到哥哥这边, 不好吃了, 好不好?

87 Child : 诶, 气死我了!

88 Student : 那你昨天一样。

89 Woman : 对啊, 你自己也喷啦。

90 Student : [昨天晚上。]

91 Child : [昨天晚上吗?]

92 Woman: 你不要老觉得被人喷噁心, 你自己喷也很恶心。

93 Man : 好了, 好了。这个菜, 这个:::知道是什么菜吗?

94 Student : 蔬菜。

95 Man : >蔬菜类的。<

96 Woman : 这是, 这是菠菜。Popeye。

97 Man : 大力水手。Popeye。

98 Woman : 菠菜。这是青菜。这是娃娃菜。娃娃菜。

99 Student : 都是青菜。

100 Woman : 嗯, 都是蔬菜。 [XXX]

101 Man : 没有好呢! >嘿, 这个颜色还没变呢, 看到啊? <

102 Woman : (???)

103 Man : 可以吃了。

104 Child : 我的骨髓呢? >我的骨髓呢? <

105 Woman : 你不是碗给我了吗! ? 不是说嫌恶心的吗?

106 Man : 来, °这个也可以吃了°。

107 Student : 这是什么?

108 Woman : 豆腐果, 油条。

109 Child : 嗯!!:::嗯!!:::

110 Woman : 轻一点, 轻一点, 别把水溅出来, 啊。泽宇, 你要忙着吃, 不要忙的不停的夹菜, 好吧。你是想干嘛, 直接吃吗? 不煮?

111 Man : °不好吃°。

112 Woman : 好吃吗? 直接吃好吃吗?

113 Student : °可以的, 可以的。°

114 Man : 没有生菜好吃。

115 Woman : 我们像这种菜一般不生吃。只有, 那个:::, 生菜。你那天告诉我的生菜。

116 Student : 生菜, 是:::呃:::?
117 Woman : BLT, in the sandwich, 是什么菜?
118 Student : oh, lettuce?
119 Woman : lettuce. 啊, 对, 只有lettuce我们no boiling, just the- 就直接吃。其他的蔬菜我们都要煮一下才吃。(…)
[不会像] 你这样直接吃。]
120 Man : [涮一涮]
121 Student : 生(.)菜是::: [生菜是?:::]蔬(.)菜::: 呃, 蔬菜的全称吗?]
122 Man : [对, 生菜可以]
123 Woman : 蔬菜的一种。
124 Student : °对, 呃:::° 蔬菜。呃::: 可是, [呃:::]
125 Woman : [just] one kind of -]
126 Student : 就是, 呃::: 熟?
127 Woman : 熟菜?
128 Student : 熟菜。 [呃:::]
129 Woman : [蔬菜], 熟的菜。]
130 Student : 熟的菜, 是生菜°相反吗?°
131 Woman: 嗯, 对对对!
132 Student : 我今天去:::今天去(???)。
133 Woman : 对, 我看到你们那个pic- pho- photo一, 你们老师发的图片。
134 Student : >是的吗?<
135 Woman : 对, 发了照片给我们了,
[°给我们了°。]
136 Student : [哦:::]我们今天有汤, 给咱们汤。呃::: 我在喝, 喝了一次。
137 Woman : 要不要冬瓜?(...)冬瓜?
138 Student : 呃, 是水果吗?
139 Woman : [蔬菜!]
140 Man : [蔬菜!] 一种, 瓜的一种。]
141 Student : 我觉得很有意思, 因为, 呃:::如果他们:::说:::呃:::给他:::一, 一糖。
142 Woman : 一个糖?
143 Student : 一个糖。

- 144 Woman : 一块糖。
- 145 Student : 一块糖。呃, 可是, 他们::: (...) 我跟我同学, 我-我:::们, 我们忘- 忘了, 谁:::有糖, 谁没有糖。可是他们不, 他们, 告诉我 : 哦我:::呃:::我还:::前有。你::: 呃::: (...) 给我?
- 146 Woman : 我刚才:::- 你刚才给过我了。[我已经有了。]
- 147 Student : [可是给过:::]呃:::]
- 148 Woman : 可以有很多。
- 149 Student : 他们 : “哦! 我没有, 我没有!”
- 150 Woman : 哦! 会藏起来说, “我没有。”